

Rejisswivi KOVID-19 VDH Pou Chak Jou

Non: _____ Dat Nesans: _____

Tablo ki kole la yo gen wòl pou fasilite siveyans maladi Kowonaviris 2019 (KOVID-19) la pandan 14 jou ki pase depi dènye ekspozisyon posib ak viris ki lakoz KOVID-19 la. Souple itilize yo pou ekri tanperati ou 2 fwa pa jou ak tout sentom posib, depi yo parèt. Mezire tanperati ou 2 fwa pa jou (yon fwa nan maten ak yon fwa nan aswè) epi ekri tanperati yo nan jounal yo te ba ou a. Li bon pou pran tanperati ou a prèskemenm lè yo chak maten ak chak swa. Pa manje ak bwè anyen avan ou pran tanperati ou, pa pran okenn medkiman pou bese fyèv la (egzanp aspirin, Tylenol, ibuprofèn, Aleve, eks.)

Se pa tout moun ki gen KOVID-19 la ki devlope sentom yo. Si sentom yo devlope, yo parèt jeneralman 2 ak 14 jou aprè ekspozisyon ak viris la. Moun ki gen KOVID-19 la ki devlope sentom yo te siyale anpil sentom, ki sòti nan lejè rive nan sevè yo. Sentom yo kapab sila yo: fyèv oswa frison, tous, souf kout oswa difikilte respiratwa, fatig, doulè nan zo, oswa nan kò, tèt fè mal, nouvo pèdi gou bouch ak pa kapab pran sant, gòj fè mal, nen bouche oubyen nen k'ap koule, repiyans oswa vomisman, ou dyare. Se pa tout moun ki gen KOVID-19 laki ap prezante tout sentom yo epi yo kapab pa gen lafyèv la. Pou yon lis tout sentom yo, souple gade www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html.

Si ou gen sentom KOVID-19 yo (menm si sentom yo lejè anpil), rete lakay ou, repoze ou epi separe ou toutotan sa posib ak lòt moun oswa zannimo lakay ou yo. Anpil moun ki gen KOVID-19 la devlope sentom tou piti ki kapab amelyore san èd medikal. Si ou gen sentom yo epi ou swete pou fè yon tès pou KOVID-19 la, souple rele prestatè swen ou an. Prestatè ou an kapab preleve echantiyon yo pou teste ou oswa ede ou jwenn sit prelevman nan rejyon ou an. Pou plis enfòmasyon, vizite sit VDH la [What to Do If You Have Confirmed or Suspected COVID-19](#)

Si ou gen yon [ris pi elve pou tonbe malad avèk KOVID-19 la](#) (egzanp granmoun yo oswa moun tout laj ki gen lòt pwoblèm sante tankou yon maladi nan poumon kwonik, maladi kè, dyabèt, kansè oswa fèb sistèm defans kò) oswa si maladi ou an vin grav (egzanp, difikilte pou respire oswa fyèv pèsiste aprè itilizasyon medikaman pou redwi fyèv la), rele prestatè swen ou an.

- Si posib, epi si pa gen yon ijans medikal, ou dwe mande ak yon manm nan fanmi ou oswa yon zanmi ou kondwi ou nan yon machin prive. Pa pran tranpò piblik (tankou tren, metwo, bis, taksi). Mache avèk tout dokiman nesèsè yo (egzanp: tablo fyèv yo ak kòdone sèvis sante lokal yo) pou kapab montre yo lè ou rive nan ijans lan.
- **Si ou tonbe malad anpil epi li se yon ijans medikal, rele 9-1-1** Enfòm operatè sentom ou yo epi si ou te ekspoze ak yon moun ki malad ak KOVID-19 la ak enfòm ekip anbilans lan lè yo rive.

Si ou vle petèt ekri kòdone prestatè swen sante ou an [sèvis sante](#), epi sèvis ijans lokal pou kapab refere ou fasilman si ou tonbe malad oswa si ou gen kesyon.

- DepatmanSante Lokal:
 - Non: _____
 - Nimewo Telefòn: _____
- Founisè swen sante:
 - Non: _____
 - Nimewo Telefòn: _____
- Sèvis Ijans Lokal:
 - Non: _____
 - Nimewo Telefòn: _____

Rejis swivi KOVID-19 VDH Pou Chak Jou

Souple ranpli tablo anba a, ekri tanperati ou ak sentom ou kontwole yo chak jou. Pou chak sentom ekri "W" pou "Wi" ak "N" pou "Non". Jou 1, jou 2 eks. koresponn ak kantite jou ki pase depi dènne ekspozisyon ou konnen ak viris la.

Non (siyati, Non): _____

Dat dènne ekspozisyon potansyèl ak viris la (jou 0) _____ Dat siveyans lan ap fini (14 jou aprè dènne ekspozisyon potansyèl): _____

Dat	__/__/__ 1 Jou	__/__/__ 2 Jou	__/__/__ 3 Jou	__/__/__ 4 Jou	__/__/__ 5 Jou	__/__/__ 6 Jou	__/__/__ 7 Jou
Medikaman ou te pran jodi a?*	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Si wi, ekri yo:	_____ _____	_____ _____	_____ _____	_____ _____	_____ _____	_____ _____	_____ _____
Tanperati (maten)	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F
Tanperati (aswè)	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F	____ °F
Ou santi lafyèv?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Ti frison?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Gwo frison ?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulèmiskilè?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Fatig (fatig)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nen k'ap koule?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nen konjesyone oswa bouche?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Gòj fè mal?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Tous (nouvo tous oswa tous kwonik agrave)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Respirasyon soufle?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Souf kout?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Difikilte pou respire?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Repiyans oswa vomisman?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Tèt fè mal?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulè oswa sansibilite abdominal (entestinal)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulè pwatrin?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Dyare (3 oswa plis sèl mòl oswa non nan yon peryòs 24è)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Pèdi apeti?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nouvo pwoblèm pou pran sant?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nou pwoblèm pou pran gou?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Lòt sentom yo/Kòmantè yo?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N

*Ekri tout medikaman ou te pran jodi a. Asire w ke ou mete medikaman ou te pran pou redwi fyèv la (tankou aspirin, ibuprofen, Tylenol, oswa acetaminophen) ak estowoyid yo.

Ekri/Kòmantè yo:

Rejis swivi KOVID-19 VDH Pou Chak Jou

Souple ranpli tablo anba a, ekri chak jou tanperati a ak sentom yo Pou chak sentom ekri "W" pou "Wi" ak "N" pou "Non" Jou 1, jou 2 eks. koresponn ak kantite jou kipase depi dènnye ekspozisyon ou konnen ak viris la.

Non (siyati, Non): _____

Dat dènnye ekspozisyon potansyèl ak viris la (jou 0) _____ Dat siveyans lan fini (14 jou aprè dènnye ekspozisyon potansyèl): _____

Dat	8 Jou	9 Jou	10 Jou	11 Jou	12 Jou	13 Jou	14 Jou
Medikaman ou te pran jodi a?*	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Si wi, ekri yo:	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Tanperati (maten)	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F
Tanperati (aswè)	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F	_____°F
Ou santi lafyèv?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Frison?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Gwo frison ?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulè miskiliè?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Fatig (fatig)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nen k'ap koule?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nen konjesyone oswa bouche?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Gòj fè mal?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Tous (nouvo tous oswa tous kwonik agrave)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Respirasyon soufle?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Souf kout?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Difikilte pou respire?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Repiyans oswa vomisman?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Tèt fè mal?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulè oswa sansibilite abdominal (entestinal)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Doulè pwatrin?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Dyare (3 oswa plis sèl mòl oswa non nan yon peryòs 24è)	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Pèdi apeti?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nouvo pwoblèm pou pran sant?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Nou pwoblèm pou pran gou?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N
Lòt sentom yo/Kòmantè yo?	W N	W N	W N	W N	W N	W N	W N

*Ekri tout medikaman ou te pran jodi a. Asire ou ke ou mete medikaman ou te pran pou redwi fyèv la (tankou aspirin, ibuprofen, Tylenol, oswa acetaminophen) ak estowoyid yo.

Ekri/Kòmantè yo: